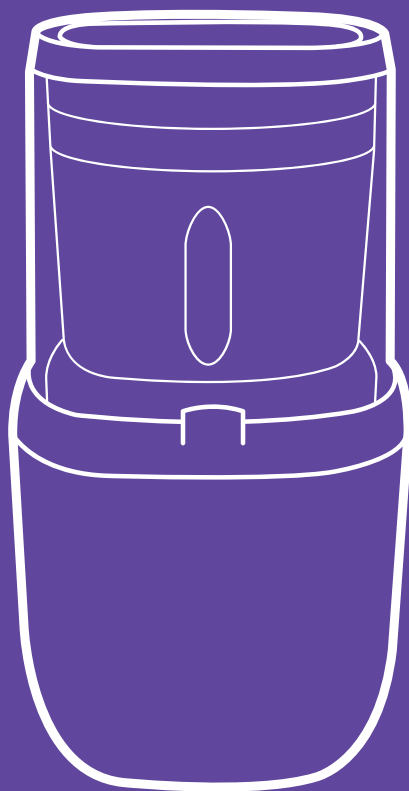


**Кофейные  
зерна,  
ко мне!**



**Кофемолка  
КТ-769**

Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## Содержание

Общие сведения .....	4
Комплектация .....	4
Устройство кофемолки .....	4
Подготовка к работе и использование .....	5
Чистка и обслуживание кофемолки .....	9
Уход и хранение .....	10
Устранение неполадок .....	10
Технические характеристики .....	11
Меры предосторожности.....	12
Другие товары «Китфорт» .....	14

## Общие сведения

Кофемолка КТ-769 предназначена для помола кофейных зерен и измельчения специй и орехов. Чаша кофемолки и установленный в нее блок ножей выполнены из нержавеющей стали. При включении кофемолки ножи вращаются, измельчая продукты. Степень помола зависит от его продолжительности.

Кофемолка укомплектована прозрачной верхней крышкой, нажатие на которую включает кофемолку и запускает вращение ножей.

Корпус кофемолки выполнен из пластика, а на дне есть специальные прорезиненные противоскользящие ножки, которые придают устойчивость прибору во время работы и гасят вибрации.

## Комплектация

1. Кофемолка — 1 шт.
  - Моторный блок — 1 шт.
  - Чаша с установленным блоком ножей — 1 шт.
  - Крышка чаши — 1 шт.
  - Верхняя крышка — 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
3. Коллекционный магнит — 1 шт.\*  
\*опционально

## Устройство кофемолки



На внутренней стороне чаши нанесены две отметки МАХ:

1. Нижняя отметка МАХ (англ. *Hard Food* — твердые продукты) определяет максимальное количество твердых и плотных продуктов — например, палочек кассии или нута. Перед помолом крупных твердых ингредиентов необходимо расколоть или разломать их на небольшие кусочки во избежание повреждения ножей кофемолки.
2. Верхняя отметка МАХ (англ. *Soft Food* — мягкие продукты) определяет максимальное количество менее плотных продуктов — например, зерен кофе, орехов, сухих трав, перца горошком и других специй.



Чем меньше ингредиентов в чаше, тем лучше их циркуляция, и, соответственно, однороднее помол.

Кофемолка предназначена для помола только сухих и твердых продуктов. Влажные продукты (например, овощи, фрукты, свежая зелень, свежий чеснок или имбирь) не предназначены для измельчения в кофемолке — сок этих продуктов при измельчении может попасть в блок ножей и моторный блок кофемолки и повредить устройство.

У ножей в кофемолке острота лезвий отличается от остроты лезвий бритв и кухонных ножей. В кофемолке продукты измельчаются за счет большой скорости вращения ножей и тупой кромки лезвий. На качество помола влияет не острота ножей, а их форма, расположение в чаше, скорость вращения и форма чаши.

## Подготовка к работе и использование

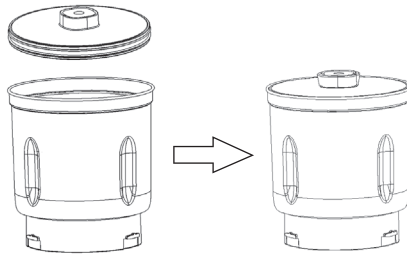
### Перед первым использованием

1. Распакуйте устройство и удалите все упаковочные материалы.
2. Снимите верхнюю крышку, а затем снимите чашу кофемолки — придерживая моторный блок, поверните чашу против часовой стрелки и потяните вверх.
3. Вымойте чашу, крышку чаши и верхнюю крышку неабразивной губкой с мягким моющим средством для посуды, а затем тщательно просушите их. Моторный блок протрите влажной, а затем сухой тканью.

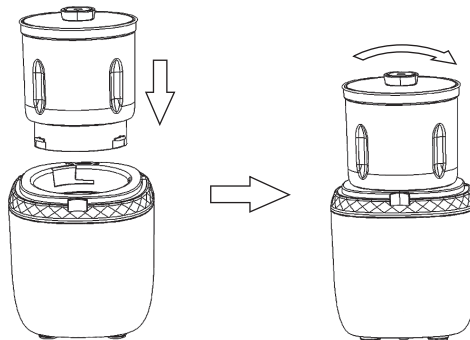
### Подготовка к работе



1. Положите в чашу кофейные зерна, специи или орехи. Не заполняйте чашу выше верхней отметки МАХ. Измельчая особо плотные и твердые продукты, ориентируйтесь на нижнюю отметку МАХ. Измельчение плотных ингредиентов в большом количестве может привести к перегреву мотора.

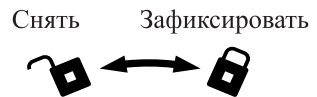
2. Установите крышку чаши.



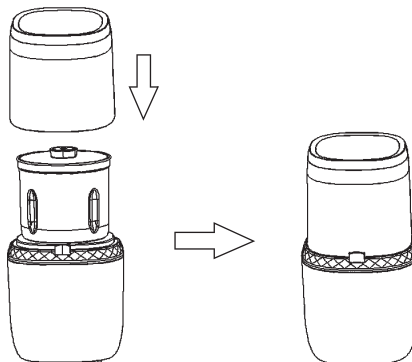
3. Установите чашу на моторный блок, совместив выступы на чаше и пазы на моторном блоке. Поверните чашу по часовой стрелке до щелчка.



Для удобства на моторном блоке расположены значки открытого «» и закрытого «» замков, показывающие, в какую сторону необходимо повернуть чашу, чтобы зафиксировать ее на моторном блоке или, наоборот, снять.



4. Накройте чашу кофемолки верхней крышкой, как показано на рисунке ниже.



5. Подключите устройство к сети электропитания.

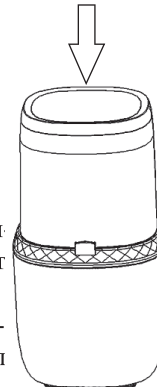
## Использование

1. Чтобы начать помол, нажмите на верхнюю крышку кофемолки.

### Примечания:

- В первые несколько секунд измельчения может наблюдаться повышенная вибрация, поэтому рекомендуется придерживать моторный блок рукой.
  - Не превышайте допустимое время непрерывной работы кофемолки в 30 секунд. Если за это время вы не получили необходимую степень помола, дайте мотору остыть в течение 1–2 минут а затем продолжите помол. После 3 последовательных циклов отключите кофемолку от сети электропитания и сделайте перерыв на 15–20 минут. После этого вы можете продолжить помол
  - Степень помола зависит от времени измельчения — чем дольше вы измельчаете продукты, тем мельче будет помол. Чтобы следить за степенью помола, периодически снимайте верхнюю крышку и крышку чаши и проверяйте, насколько хорошо измельчились зерна кофе или специй.
2. Чтобы завершить помол, отпустите верхнюю крышку.
  3. По окончании помола отключите кофемолку от сети электропитания.
  4. Снимите верхнюю крышку, а затем снимите чашу кофемолки — придерживая моторный блок, поверните чашу против часовой стрелки и потяните вверх.
  5. Снимите крышку чаши и пересыпьте содержимое из чаши в другую емкость. Также молотый кофе можно хранить в чаше кофемолки, плотно закрытой крышкой.

Нажать



## Советы для измельчения кофейных зерен

Рекомендуется молоть кофе непосредственно перед его приготовлением — так напиток получится ароматным.

Для достижения лучшего результата работайте в импульсном режиме. Это позволит вам лучше контролировать степень помола зерен. Импульсный режим осуществляется короткими нажатиями на верхнюю крышку на 2–3 секунды.

Если вы готовите кофе одним способом и при одинаковой степени помола, при первых использованиях засекайте точное время помола и в будущем совершайте помол по таймеру. А количество кофейных зерен, засыпаемых в чашу, можно контролировать кухонными весами.

Каждая степень помола подходит определенному способу приготовления кофе:

- **грубый помол** используется для заваривания в капельной кофеварке и френч-прессе;
- **средний помол** подходит для приготовления любых напитков и любыми способами;
- **тонкий** используется в кофеварках с фильтрами и гейзерных кофеварках;
- **тонкий эспрессо** применяется в рожковых кофеварках;
- **порошкообразный** подходит для турки.

В ротационных кофемолках, как правило, получается разнодисперсный помол. Это означает, что в помоле будут присутствовать как мелкие частички, так и крупные. Многие бариста говорят, что разнодисперсный помол лучше раскрывает вкус кофе, так как из частичек разного размера экстрагируются разные микроэлементы и масла.

Для грубого помола требуется примерно 10–15 секунд при заполнении чаши до верхней отметки MAX. После 10–15 секунд частички кофе начинают выделять масло, поэтому они могут налипать на стенки чаши и не касаться ножей. После 15 секунд рекомендуется снять чашу и встряхнуть ее, либо аккуратно постучать по ее стенкам ладонью.

Не рекомендуется перемалывать кофе дольше 30 секунд — кофе может перегреться, и его вкус испортится.

### **Советы для измельчения специй**

Рекомендуется измельчать специи по мере необходимости, поскольку в измельченном виде специи быстрее утрачивают свой аромат и полезные свойства. Если измельчать приходится заранее, то лучше делать это не раньше, чем за день-два до использования. Не закладывайте специй выше верхней отметки MAX. Если специи плотные и жесткие, ориентируйтесь на нижнюю отметку MAX. Рекомендуется измельчать специи в импульсном режиме, включая кофемолку на 2–3 секунды, затем делая перерыв в несколько секунд и снова включая прибор на 2–3 секунды.

Перед измельчением палочек корицы разломайте их на несколько небольших кусочков. Как правило, настоящая цейлонская корица довольно рассыпчатая и легко ломается руками. Палочки корицы многослойные и хрупкие, отличаются светло-коричневым цветом и сладким запахом. Если же палочки очень твердые и у вас не получается разломать их, то перед вами кассия (китайский коричник). Палочки кассии, в отличие от палочек цейлонской корицы, грубые, жесткие и темного цвета. Из-за своей твердости кассия требует дополнительной обработки перед помолом. Перед измельчением палочек кассии разломайте их на более мелкие кусочки — в противном случае ножи кофемолки могут повредиться. Если палочки твердые и их не получается сломать в руках, положите их в плотный пакет и тщательно отбейте молотком для мяса. После того, как палочки будут расколоты на небольшие кусочки, можно приступить к их измельчению в кофемолке. Не закладывайте кассии выше нижней отметки MAX. Кассия — твердый продукт, и при измельчении ее в больших объемах может возникнуть перегрузка мотора кофемолки.

После измельчения специй пересыпьте их в другую емкость, снимите чашу и тщательно промойте ее. Если оставить молотые специи в чаше на долгое время, их запах может осесть в чаше и впоследствии примешаться к запаху других измельчаемых специй или кофейных зерен.

Вы можете перемалывать несколько специй одновременно, создавая смеси специй для любимых блюд.



### Советы для измельчения орехов

Перед измельчением орехов обязательно удаляйте их скорлупу.

Чтобы помол орехов был однородным, они должны быть тщательно просушены. Просушить орехи можно в духовке — выложите их на противень и поставьте в разогретую до 50–60 °С духовку на 15–20 минут. Также вы можете просушить орехи на разогретой сухой сковороде без добавления масла в течение 5–10 минут. После того, как орехи будут просушены, дайте им остыть до комнатной температуры. После этого можно приступать к измельчению.

Рекомендуется измельчать орехи в импульсном режиме, включая кофемолку на 2–3 секунды, затем делая перерыв в несколько секунд и снова включая прибор на 2–3 секунды. При непрерывном измельчении орехи выделяют масло, из-за чего измельчаемая смесь становится вязкой и похожей на пасту, что затрудняет измельчение и увеличивает нагрузку на ножи кофемолки. В этом случае прекратите измельчение.

Измельченные орехи не следует хранить более 3–4 дней, поэтому рекомендуется измельчать их в необходимом вам количестве непосредственно перед приготовлением блюда. Ореховая крошка послужит прекрасной добавкой к салатам, выпечке или соусам.

## Чистка и обслуживание кофемолки

Производите чистку после каждого использования кофемолки. Всегда отключайте кофемолку от сети электропитания перед очисткой и перед закладкой ингредиентов.

Не погружайте моторный блок в воду или другие жидкости — устройство может выйти из строя. Протирайте корпус устройства сухой или влажной тканью.

Не используйте для мытья жесткие или абразивные материалы. Для мытья чаши, крышки чаши и верхней крышки используйте неабразивную губку и мягкое моющее средство для посуды. Крышку чаши и верхнюю крышку можно мыть в посудомоечной машине. Не помещайте в посудомоечную машину моторный блок кофемолки и чашу с блоком ножей.

После мытья тщательно просушите все детали. Чаша изготовлена из нержавеющей стали, но, если держать ее влажной долгое время, на чаше могут появиться следы коррозии из-за присутствия металла в воде. Это будет являться не гарантийным случаем.

## Уход и хранение

Храните кофемолку в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Перед хранением обязательно промойте и высушите все составные части кофемолки кроме моторного блока.

## Устранение неполадок

### Устройство не включается

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Мотор кофемолки перегрелся и сработал термостат	Отключите устройство от сети электропитания и дайте мотору остыть в течение 20–40 минут

### Застряла чаша кофемолки

Возможная причина	Решение
Под чашу попали частички продуктов	Перед установкой чаши всегда осматривайте моторный блок на наличие остатков продуктов. Если под чашей все же оказались остатки продуктов, и она застряла, то медленно и плавно, раскручивая из стороны в сторону, попытайтесь выкрутить чашу

### Повышенная вибрация и шум

Возможная причина	Решение
Устройство установлено на неровную поверхность	Установите устройство на ровную горизонтальную поверхность
Измельчается большое количество продукта	Отключите прибор от сети электропитания и уменьшите количество продуктов в чаше. Не закладывайте ингредиентов выше верхней отметки MAX. При помоле особо твердых продуктов не превышайте нижнюю отметку MAX

**Кофемолка прерывает работу**

Возможная причина	Решение
Вилка не плотно вставлена в розетку	Плотно вставьте вилку в розетку

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенную на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru).

**Технические характеристики**

1. Напряжение:  $\sim$  220–240 В, 50/60 Гц
2. Мощность: 200 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: II
4. Емкость чаши: 200 мл
5. Максимальное количество кофейных зерен: 60 г
6. Материал чаши: нержавеющая сталь
7. Материал корпуса: пластик
8. Скорость вращения ножей: 20000 об/мин  $\pm$ 15%
9. Длина шнура: 0,8 м
10. Размер устройства: 110 x 110 x 204 мм
11. Размер упаковки: 244 x 134 x 150 мм
12. Вес нетто: 0,85 кг
13. Вес брутто: 1,05 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован:



Производитель: Чжэцзян Ланбао Илектрикэл Эплаенс Ко., Лтд. Да Гу Тан Вилдж, Чжоусян Таун, Цыси Сити, Нинбо Сити, Чжэцзян Провинс 315324, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. X, офис 1.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. X, офис 1.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### **Условия гарантии**

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устройства не является гарантийным случаем.

Попадание воды в моторный блок кофемолки не является гарантийным случаем.

Возникновение люфта у блока ножей вследствие перегрева и деформации подшипника оси не является гарантийным случаем. Во избежание деформации подшипника оси не превышайте допустимое время непрерывной работы кофемолки в 30 секунд.

## **Меры предосторожности**

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите устройство, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части устройства повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифи-

- цированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
  8. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
  9. Устанавливайте кофемолку только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола.
  10. Не используйте кофемолку вблизи греющих приборов, например, газовой плиты или духовки. Используйте кофемолку на расстоянии не менее 30 см от нагреваемых поверхностей.
  11. Не включайте пустую кофемолку. Это может привести к повреждению устройства.
  12. При помоле не заливайте в чашу кофемолки воду или другую жидкость — она может попасть в блок ножей и моторный блок кофемолки и повредить устройство.
  13. Не используйте кофемолку для помола влажных продуктов (овошей, фруктов, свежей зелени и т.д.) — сок этих продуктов при измельчении может попасть в блок ножей и моторный блок кофемолки и повредить устройство. Кофемолка предназначена для помола только сухих и твердых продуктов.
  14. Непрерывная работа кофемолки не должна превышать 30 секунд.
  15. Не оставляйте прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
  16. Будьте аккуратны при очистке ножей, не пораньтесь.
  17. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
  18. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
  19. Храните устройство в недоступных детям местах.
  20. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
  21. Если из корпуса устройства вытекает вода или иная жидкость, прибором пользоваться нельзя.
  22. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

## Другие товары «Китфорт»



### Планетарный миксер КТ-1343

- планетарная система вращения
- мощность: 1000 Вт
- емкость чаши: 5 л
- 2 крюка для более эффективного замеса теста

### Мясорубка КТ-2101

- дизайн от Студии Артемия Лебедева
- насадки для колбас и кеббе
- мощность: 1500 Вт
- производительность: 1,2 кг/мин



### Ручной автомобильный пылесос КТ-537

- виды уборки: сухая и сбор жидкости
- мощность: 75 Вт
- пылесборник: 0,4 л
- работает от прикуривателя
- 3 дополнительные насадки

### Блендер КТ-1327

- количество автоматических программ: 5
- мощность: 1300 Вт
- емкость чаши: 2 л
- нагрев до 35–80 °С







## Всегда что-то новенькое!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радует подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «ВКонтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!

[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

8-800-775-56-87